

## Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

medzi

### Predávajúci 1

Meno a priezvisko: **Vladimír Perháč, rod. Perháč**  
Bytom: [redacted] ovce  
Narodený: [redacted]  
Rodné číslo: [redacted]  
Banka: ČSOB  
IBAN: SK97 7500 0000 0040 1261 6118  
Štátny občan: SR

### Predávajúci 2

Meno a priezvisko: **Ing. Jozef Perháč, rod. Perháč**  
Bytom: [redacted] Nová Ves  
Narodený: [redacted]  
Rodné číslo: [redacted]  
Banka: VÚB  
IBAN: SK34 0200 0000 0018 5745 1753  
Štátny občan: SR

(ďalej aj „predávajúci“)

a

### Kupujúci

Názov: **Obec Bystrany**  
Sídlo: Bystrany 121, 053 62 Bystrany  
IČO: 00 328 995  
Konajúci: Gejza Kandráč, starosta obce

(ďalej aj „kupujúci“)

(ďalej spolu budúci predávajúci a budúci kupujúci aj „zmluvné strany“ a jednotlivito aj „zmluvná strana“)

## I.

### Úvodné ustanovenie

1. Predávajúci sú každý v podiele  $\frac{1}{2}$  k celku podielovými spoluvlastníkmi pozemku – parcela registra „E“ KN p. č. 90341/23 vo výmere 1835 m<sup>2</sup>, druh pozemku: Trvalý trávny porast, zapísaný na liste

vlastníctva č. 644, okres: Spišská Nová Ves, obec: Bystrany, k. ú. Bystrany (ďalej aj „predmet kúpy“).

## II.

### Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou predávajúci prevádzajú vlastnícke právo k predmetu kúpy na kupujúceho a zaväzujú sa mu predmet kúpy odovzdať, a kupujúci sa zaväzuje prevziať predmet kúpy a zaplatiť zaň predávajúcim kúpnu cenu v zmysle čl. III tejto zmluvy.

## III.

### Kúpna cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena za predmet kúpy je dohodnutá vo výške 6,70 EUR/m<sup>2</sup>, t. j. spolu: =12.294,50 EUR.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci je povinný kúpnu cenu uhradiť kupujúci do 7 dní od nadobudnutia vlastníckeho práva k predmetu kúpy, a to v časti 6.147,25 EUR na bankový účet predávajúceho 1 a v časti 6.147,25 EUR na bankový účet predávajúceho 2.
3. Ak kúpna cena, resp. ktorákoľvek jej časť nebude včas uhradená predávajúcim (t. j. musí byť pripísaná v prospech bankových účtov predávajúcich), majú predávajúci voči kupujúcemu nárok na úroky z omeškania v zákonnej výške za každý deň omeškania s úhradou kúpnej ceny, resp. jej časti až do dňa odstúpenia od zmluvy alebo uhradenia dlžnej čiastky. Ak bude omeškanie kupujúceho s úhradou kúpnej ceny, alebo ktorejkoľvek jej časti viac ako 15 pracovných dní, majú predávajúci okrem nároku na úroky z omeškania aj právo od tejto zmluvy odstúpiť.

## IV.

### Práva a povinnosti a vyhlásenia zmluvných strán

1. Predávajúci vyhlasujú, že predmet kúpy je v ich vlastníctve, tak, ako to vyplýva zo zápisu v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 644 pre okres Spišská Nová Ves, obec Bystrany, katastrálne územie Bystrany.
2. Predávajúci vyhlasujú, že s predmetom kúpy sú oprávnení disponovať bez akýchkoľvek obmedzení.
3. Predávajúci vyhlasujú, že na predmete kúpy neviaznu žiadne záložné práva, vecné bremená, ani iné práva tretích osôb.
4. Predávajúci vyhlasujú, že k predmetu kúpy umožnia kupujúcemu nadobudnúť vlastnícke právo, že neurobili ani neurobia žiadny úkon, ktorým by kupujúcemu akýmkoľvek spôsobom sťažili nadobudnutie vlastníckeho práva k predmetu kúpy, alebo ktorý by mal nepriaznivý vplyv na práva kupujúceho k predmetu kúpy podľa tejto zmluvy.
5. Predávajúci vyhlasujú, že predmet kúpy pred podpisom tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami, t. j. pred uzavretím tejto zmluvy nepredali, nedarovali ani iným spôsobom nepreviedli na tretiu osobu / tretie osoby (alebo sa nezaviazali previesť na inú osobu), ani ich nevložili do žiadnej obchodnej spoločnosti, ani neurobili žiadny úkon, ktorý by mohol akýmkoľvek spôsobom mať vplyv na kvalitu predmetu kúpy.



6. Predávajúci ďalej vyhlasujú, v čase uzavretia tejto zmluvy nebolo začaté súdne, arbitrážne, exekučné, správne alebo iné konanie, ktoré sa týka predmetu prevodu alebo jeho časti, a ktoré by bolo v rozpore s účelom tejto zmluvy.
7. Predávajúci sa zaväzujú, že po podpise tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami, t. j. po uzavretí tejto zmluvy, predmet kúpy nepredajú, nedarujú, ani iným spôsobom neprevedú na tretiu osobu / tretie osoby, ani ho nevložia do žiadnej obchodnej spoločnosti, ani nevykonajú iný úkon, na základe ktorého môže byť do príslušnej evidencie nehnuteľností zapísaná tretia osoba / tretie osoby ako vlastník predmetu kúpy.
8. Predávajúci sa zaväzujú, že po podpise tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami, t. j. po uzavretí tejto zmluvy, na predmete kúpy nezriadia žiadne záložné právo, vecné bremeno, alebo iné právo v prospech tretej osoby.
9. Kupujúci podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa s predmetom kúpy pred jej uzavretím oboznámil a v takom stave predmet kúpy kupuje.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že poplatky a náklady súvisiace s prevodom predmetu kúpy podľa tejto zmluvy budú hradiť zmluvné strany nasledovne:
  - správny poplatok pri podaní návrhu na vklad do katastra nehnuteľností znáša kupujúci, ktorý je aj povinný podať návrh na vklad do katastra nehnuteľností,
  - poplatky za overenie podpisov uhrádza každá zmluvná strana samostatne.
11. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu kúpy až povolením vkladu vlastníckeho práva k predmetu kúpy v prospech kupujúceho do katastra nehnuteľností vedeného katastrálnym odborom príslušného Okresného úradu.
12. Všetky záväzky predávajúcich súvisiace s touto zmluvou (vrátane záväzku na náhrady škody, zodpovednosti za vady, atď.) voči kupujúcemu sú spoločné a nerozdielne.

## **V.**

### **Ďalšie dojednania a odstúpenie od zmluvy**

1. Zmluvné strany za účelom realizácie tejto zmluvy sú povinné na základe žiadosti ktorejkoľvek z nich poskytovať si vzájomne potrebnú súčinnosť.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak nadobudne právoplatnosť rozhodnutie príslušného orgánu, ktorým sa rozhodne o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností inak ako povolením vkladu alebo príslušný orgán síce rozhodne o návrhu na vklad vlastníckeho práva povolením vkladu, ale predmet kúpy bude zaťažený právom tretej osoby, a ani v lehote 4 mesiacov odo dňa uzavretia tejto zmluvy sa nepodarí zmluvným stranám zjednať nápravu tak, aby sa dosiahol účel tejto zmluvy, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy v celom jej rozsahu odstúpiť.
3. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak sa akékoľvek z vyhlásení predávajúcich uvedené v tejto zmluve ukáže ako nepravdivé, nepresné, nesprávne alebo neúplné.



4. Odstúpenie od tejto zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane musí byť v ňom uvedený aj konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od tejto zmluvy táto zmluva zaniká od počiatku, pričom zmluvné strany sú si povinné dosiaľ poskytnuté plnenia vrátiť.
5. Vzhľadom na to, že účelom tejto zmluvy je nadobudnutie výlučného vlastníckeho práva kupujúcim k predmetu kúpy v podiele 1/1, predávajúci sú oprávnení odstúpiť od zmluvy iba spoločne. Zároveň, kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy iba vo vzťahu k oboj predávajúcim, a to bez ohľadu na skutočnosť, či sa dôvod na odstúpenie od zmluvy viaže iba k jednému z predávajúcich.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zániku tejto zmluvy odstúpením podľa tohto článku zmluvy urobia vo vzájomnej súčinnosti všetko potrebné pre to, aby sa pokiaľ možno v čo najkratšom čase dosiahol ten právny stav, ktorý existoval pred uzavretím tejto zmluvy; zmluvné strany sa dohodli, že v takom prípade je kupujúci povinný vrátiť predávajúcim predmet kúpy, a to bez zbytočného odkladu po zániku tejto zmluvy a predávajúci sú povinní vrátiť všetky plnenia, ktoré dostali od kupujúceho.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si navzájom poskytnú v súvislosti s touto zmluvou a označia ich ako dôverné alebo z ktorých povahy bude vyplývať, že ide o dôverné informácie, použijú len v súvislosti s plnením svojich záväzkov a výkonom svojich práv podľa tejto zmluvy alebo pri zabezpečovaní ochrany svojich práv podľa tejto zmluvy a nepoužijú ich v rozpore s ich účelom; za porušenie tejto povinnosti sa však nepovažuje poskytnutie informácií tretím osobám v prípadoch a v rozsahu stanovenom právnymi predpismi alebo tretím osobám, ktoré sú alebo budú (na základe zákona alebo na základe dohody so zmluvnou stranou, ktorá informácie poskytuje) viazané mlčanlivosťou. Tento záväzok mlčanlivosti a utajenia platí i po zániku tejto zmluvy.

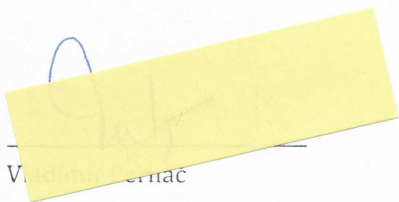
## VI.

### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Účinky prevodu vlastníckeho práva nastávajú vkladom zmluvy do príslušného katastra nehnuteľností.
2. Podpisy predávajúcich musia byť úradne osvedčené. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z toho dva rovnopisy sú určené pre účely katastrálneho konania, jeden rovnopis pre kupujúceho a dva rovnopisy pre predávajúcich.
3. Právne vzťahy, ktoré nie sú touto zmluvou upravené sa spravujú Občianskym zákonníkom.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je ničím, čo by nebolo v tejto zmluve uvedené obmedzená, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a právny úkon

je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bystranoch, dňa 28.02.2025

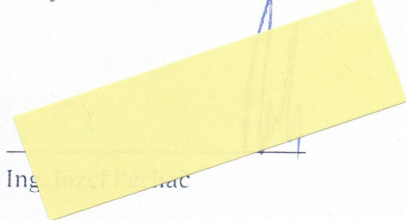
  
Vlastnoručne podpísali

V Bystranoch, dňa 28.02.2025

  
Obec Bystrany  
Gejza Kandráč  
starosta



V Bystranoch, dňa 28.02.2025

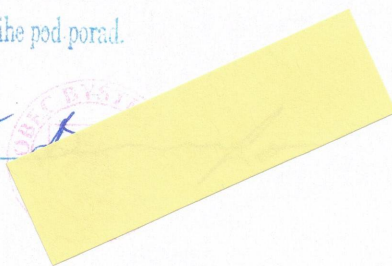
  
Ing. Jozef Budač

Osvedčujeme, že táto listina-kópia-odpis doslovne súhlasí  
s predloženým originálom, skladajúci sa z 02/25 strán.

Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod porad.

číslo 02/25.

Obec Bystrany, dňa 28.2.2025



Osvedčujeme, že táto listina-kópia-odpis doslovne súhlasí  
s predloženým originálom, skladajúci sa z 03/2025 strán.

Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod porad.

číslo 03/2025.

Obec Bystrany, dňa 20.2.2025

